



協 定 書

刈谷市とミササガ市は文化、教育、スポーツ等の交流を通じ両都市間の友好親善を深めるとともに両市民の国際感覚の高揚に努め、あわせて日本国とカナダ国両国の友好関係の促進に寄与することを念願して、ここに両市が姉妹都市として提携することを協約する。

刈谷市民及びミササガ市民を代表してこれを確認し署名する。

1981年7月7日

宮田一松

刈谷市長

宮田一松

ミササガ市長

ヘーゼル・マックキャリオン



Declaration

WHEREAS : it is our wish to promote goodwill between both our cities and to enhance the international awareness of our citizens through the exchange of cultural, educational and sporting activities, and

WHEREAS : it is our desire to promote friendly relations between both our nations as well as the Corporation of the City of Mississauga and the City of Kariya, Japan

THEREFORE : to this end, we enter into formal agreement for the purpose of twinning our cities.

On behalf of the Corporation of the City of Mississauga and the City of Kariya, Japan we hereby duly affix our signatures to this Memorandum of Agreement on July 7, 1981 to declare Mississauga, Canada and Kariya, Japan, twin cities.

Hazel McCallion

Mayor

Corporation of

The City of Mississauga

Canada

Ichimatsu Miyata

Mayor

The city of Kariya

Japan

宮田一松